

COUR D'APPEL
de
BRUXELLES

ADAPTATION DE L'ORDONNANCE DU 20 JUIN 2013
réglant le service de la cour d'appel de Bruxelles
pour l'année judiciaire
2013-2014

Nous, **Antoon BOYEN**, premier président de la cour d'appel de Bruxelles,

Assisté de **Colette De Raedemaeker**, greffier-secrétaire de cabinet à notre cour;

Vu:

- notre ordonnance du 20 juin 2013 réglant le service de la cour d'appel de Bruxelles pour l'année judiciaire 2013-2014;
- l'arrêté royal du 17 janvier 2001 fixant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles (M.B. du 26 janvier 2001);
- la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire;
- les nécessités du service;

Attendu qu'il y a lieu d'adapter notre ordonnance du 20 juin 2013 comme précisé ci-après ;

Après avoir pris l'avis

- du procureur général près notre cour,
- du greffier en chef de notre cour.

DECIDONS CE QUI SUIVIT:

1^{ère} chambre

(civil – néerlandais - français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Antoon Boyen, premier président,
- Astrid De Preester, président de chambre,
- Evrard Janssens de Bisthoven, conseiller,
- Marc Debaere, conseiller,
- Viviane De Vis, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		1.32	De Preester	Janssens de Bisthoven	Debaere
lundi	14h	1S/3S	1.32	De Preester		
lundi	14h	1S/3S	1.32	Janssens de Bisthoven		
lundi	14h	1S/3S	1.32	Debaere		
mardi	9h		1.32	De Preester	Janssens de Bisthoven	Debaere

1^{ère} chambre B

(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Stefaan Raes, conseiller,
- Darie Van Impe, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
mardi	14h		1.33	Raes		
mercredi	14h	1S/3S	1.33	Raes		

2^{ème} chambre

(civil – français)

A)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Anne de Poortere, président de chambre,
- Régine Coirbay, conseiller,
- Françoise Custers, conseiller,
- Laurence Willem, greffier.

B)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Mireille Salmon, conseiller, président ff.,
- Régine Coirbay, conseiller,
- Françoise Custers, conseiller,
- Laurence Willem, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		0.F	de Poortere	Coirbay	Custers
vendredi	9h		0.F	Salmon	Coirbay	Custers
jeudi ou vendredi*	14h	2S/3S	0.F	de Poortere		
vendredi ou jeudi*	14h	2S/3S	0.F	Salmon		
jeudi	14h	1S/3S	0.F	Coirbay		

* selon les nécessités du service.

3^{ème} chambre

F)

(civil – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Lieve Bettens, conseiller, président ff.,
- Myriam de Hemptinne, conseiller,
- Marianne De Graef, conseiller,
- Alain Monin, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités du service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		0.25	Bettens	de Hemptinne	De Graef
jeudi	14h		0.25	Bettens	de Hemptinne	De Graef
vendredi	9h	1S/3S	0.25	Bettens		

N)
(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Patrick Senaeve, président de chambre,
- Dominique Degreef, conseiller,
- Joëlle Danckaerts, conseiller,
- Brigitte Heymans, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
mardi	9h		0.24	Senaeve	Degreef	Danckaerts
mardi	14h	2S/3S	0.24	Senaeve		

4^{ème} chambre
(civil – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Christine Dalcq, conseiller, président ff.,
- Dominique Degreef, conseiller,
- Martine Fiasse, conseiller,
- Aurélie Magerman, conseiller,
- Nadine Vanhassel, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		1.31	Dalcq/Degreef	Fiasse	Magerman
lundi	14h	1S/3S	1.31	Dalcq/Degreef		
lundi	14h	1S/3S	1.31	Fiasse		
lundi	14h	1S/3S	1.31	Magerman		
mardi	9h		1.31	Dalcq/Fiasse	Fiasse/Magerman	Magerman/ Vancauwenberghe

5^{ème} chambre
(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Sabine Gadeyne, conseiller, président ff.,
- Johan Blomme, conseiller,
- Bart Veeckmans, conseiller,
- Stephan De Cooman, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		0.21	Gadeyne	Blomme	Veeckmans
jeudi	14h		0.21	Gadeyne	Blomme	Veeckmans
vendredi	9h		0.21	Gadeyne	Blomme	Veeckmans

5^{ème} chambre B
(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Marc Bosmans, conseiller,
- Leen Hebbelynck, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit :

	H		salle	composition du siège
lundi	14h	1S/3S	0.F	Bosmans
mardi	14h		0.F	Bosmans

6^{ème} chambre

(droit fiscal – français – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Myriam Remion, conseiller, président ff.,
- Jan Verstappen, conseiller, président ff.,
- Patrick Vandermotten, conseiller,
- Caroline Vanderkerken, conseiller,
- Marielle Moris, conseiller,
- Philippe Soetaert, conseiller,
- Bernard de Clippel, conseiller suppléant,
- Jean-Pierre Nemery de Bellevaux, conseiller suppléant,
- Thierry Afschrift, conseiller suppléant,
- Pol Glineur, conseiller suppléant,
- Reinhold Tournicourt, conseiller suppléant,
- Lieven Denys, conseiller suppléant,
- Ignace Behaeghe, conseiller suppléant,
- Carlos De Nollin, greffier,
- Thierry Gillioen, greffier,
- Alain Monin, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit :

chambre		H		salle	langue	siège	greffier
6C	mardi	9h		01.14	F	Moris	Monin
6B	mardi	14h	2S/3S	01.14	NL	Vanderkerken	Gillioen
6F	mardi	14h	1S/3S	01.14	NL	Soetaert	Gillioen
6FIS	mercredi	9h		01.14	NL	Verstappen Vandermotten Soetaert	De Nollin
6D	mercredi	14h	1S/4S	01.14	NL	Verstappen	De Nollin
6E	mercredi	14h	1S/4S	01.14	NL	Vandermotten	De Nollin
6SN	mercredi	14u	2S/4S	01.14	NL	Verstappen Vandermotten Tournicourt Denys Behaeghe	De Nollin
6FIS	jeudi	9h		01.14	F	Remion Verstappen Vandermotten	De Nollin
6A	jeudi	14h	1S/2S	01.14	F	Remion	De Nollin
6SF	jeudi	14h	1S/2S	01.14	F	Remion De Clippel Nemery Bellevaux Afschrift Glineur	de De Nollin
6C	vendredi	9h	1S/3S	01.14	F	Moris	Monin

7^{ème} chambre

(civil – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Annik Bouché, conseiller, président ff.,
- Myriam Charon, conseiller,
- Isabelle De Ruydts, conseiller,
- Jacqueline Gurhem, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		0.C	Bouché	Charon	De Ruydts
jeudi	14h	1S/3S	0.C	Charon		
jeudi	14h	1S/3S	0.C	De Ruydts		
vendredi	9h		0.C	Bouché	Charon	De Ruydts
vendredi	14h	1S/3S	0.C	Bouché		

8^{ème} chambre
(civil - néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Bruno Lybeer, conseiller, président ff.,
- Catharina Van Santvliet, conseiller,
- Els Herregodts, conseiller,
- Kaatje Batselier, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		0.22	Lybeer	Van Santvliet	Herregodts
lundi	14h	1S/3S	0.22	Lybeer		
lundi	14h	1S/3S	0.22	Van Santvliet		
lundi	14h	1S/3S	0.22	Herregodts		
mardi	9h		0.22	Lybeer	Van Santvliet	Herregodts

9^{ème} chambre
(civil - français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Henry Mackelbert, conseiller, président ff.,
- Marie-Françoise Carlier, conseiller,
- Catherine Heilporn, conseiller,
- Patricia Delguste, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		1.32	Mackelbert	Carlier	Heilporn
jeudi	14h		1.32	Mackelbert	Carlier	Heilporn
vendredi	9h		1.32	Mackelbert	Carlier	Heilporn

9^{ème} chambre B
(civil - français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Yves Demanche, conseiller,
- Brigitte Heymans, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit :

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h	1S/3S	1.31	Demanche		
vendredi	9h		1.31	Demanche		

10^{ème} chambre

(chambre des mises en accusation – français – sauf en raison des nécessités du service : le mardi à 9 heures détention préventive, le mercredi à 9 heures loi Franchimont et non lieu, le mercredi à 14 heures et le vendredi à 9 heures détention préventive)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Isabelle Diercxsens, président de chambre,
- Yves De Ruyver, président de chambre,
- Béatrice Chapaux, conseiller,
- Charles-Philippe Vermylen, magistrat suppléant,
- Marcel Verbelen, avocat général,
- Bernard Dauchot, avocat général,
- Pierre Rans, avocat général,
- Pierre Erauw, avocat général,
- Patrick De Wolf, avocat général,
- Geneviève Molle, avocat général,
- Jean-François Godbille, avocat général,
- Alexandre Verhegge, avocat général,
- Liliane Briers, substitut du procureur général,
- Jan Van Gaever, substitut du procureur général,
- Kathleen Desaegher, substitut du procureur général,
- Anne Lindemans, substitut du procureur général,
- Jacqueline Devreux, substitut du procureur général,
- Carole Fruy, substitut du procureur général,
- Yves Moreau, substitut du procureur général,
- Pim Vanwalleghem, substitut du procureur général,
- Véronique Fischer, substitut du procureur général,
- Christophe Reineson, substitut du procureur général,
- Laure Wynands, substitut du procureur général,
- Daniel Bernard, premier substitut de l'auditeur militaire, délégué au parquet général,
- Estelle Arpigny, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Yves Moïny, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Wendy Vanvelthoven, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Marc Corbeels, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		Salle	composition du siège		
mardi	9h		01.18	De Ruyver	Chapaux	Vermylen
mercredi	9h		0.25	De Ruyver	Chapaux	Vermylen
mercredi	14h		01.18	De Ruyver	Chapaux	Vermylen
vendredi	9h		01.18	Diercxsens	De Ruyver	Chapaux

10^{ème} chambre bis

(chambre des mises en accusation – néerlandais – français – sauf en raison des nécessités du service, chaque fois à 9 heures: le lundi, détention préventive, le mardi loi Franchimont et non lieu, le mercredi et le jeudi détention préventive)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Jean van der Eecken, président de chambre,
- Isabelle Diercxsens, président de chambre,
- Philippe Van Lierde, conseiller,
- Charles-Philippe Vermylen, magistrat suppléant,
- Marcel Verbelen, avocat général,
- Bernard Dauchot, avocat général,
- Pierre Rans, avocat général,
- Pierre Erauw, avocat général,
- Patrick De Wolf, avocat général,
- Geneviève Molle, avocat général,
- Jean-François Godbille, avocat général, advocaat-generaal,
- Alexandre Verhegge, avocat général,
- Liliane Briers, substitut du procureur général,
- Jan Van Gaever, substitut du procureur général,
- Kathleen Desaegher, substitut du procureur général,
- Anne Lindemans, substitut du procureur général,
- Jacqueline Devreux, substitut du procureur général,

- Carole Fruy, substitut du procureur général,
- Yves Moreau, substitut du procureur général,
- Pim Vanwalleghem, substitut du procureur général,
- Véronique Fischer, substitut du procureur général,
- Christophe Reineson, substitut du procureur général,
- Laure Wynands, substitut du procureur général,
- Daniel Bernard, premier substitut de l'auditeur militaire, délégué au parquet général,
- Estelle Arpigny, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Yves Moïny, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Wendy Vanvelthoven, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Linda Naessens, greffier.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H	salle	composition du siège		
lundi	9h	01.18	van der Eecken	Van Lierde	Vermylen
mardi	9h	0.25	van der Eecken	Diercxsens	Van Lierde
mercredi	9h	01.18	van der Eecken	Diercxsens	Van Lierde
jeudi	9h	01.18	van der Eecken	Diercxsens	Van Lierde

10^{ème} chambre ter

A)

(chambre des mises en accusation – réhabilitations – **français – le premier jeudi des mois de septembre, novembre, décembre, février, mars, mai et juin, ou, s'il n'est pas ouvrable, le jeudi suivant**)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Yves De Ruyver, président de chambre,
- Béatrice Chapaux, conseiller,
- Charles-Philippe Vermylen, magistrat suppléant,
- Geneviève Molle, avocat général,
- Marc Backaert, greffier délégué.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H	salle	composition du siège		
jeudi	14h	0.24	De Ruyver	Chapaux	Vermylen

B)

(chambre des mises en accusation - réhabilitations – **néerlandais – le premier jeudi des mois d'octobre, janvier et avril, ou, s'il n'est pas ouvrable, le jeudi suivant**)

Font partie du siège habituel de cette chambre,

- Jean van der Eecken, président de chambre,
- Isabelle Diercxsens, président de chambre,
- Philippe Van Lierde, conseiller,
- Roland Debruyne, avocat général,
- Anita Van den Broeck, greffier délégué.

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H	salle	composition du siège		
jeudi	14h	0.24	van der Eecken	Diercxsens	Van Lierde

11^{ème} chambre

(correctionnel – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Isabelle De Saedeleer, conseiller, président ff.,
- Pierre Sprockeels, conseiller,
- Laurence Massart, conseiller,
- Patrick Carolus, substitut du procureur général,
- Anny Mathieu, greffier,
- Béatrice Noël, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		1.33	De Saedeleer	Sprockeels	Massart
mardi	9h		1.33	De Saedeleer	Sprockeels	Massart
mercredi	9h		1.33	De Saedeleer	Sprockeels	Massart

12^{ème} chambre

(correctionnel – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Pierre Saint-Remy, président de chambre,
- Philippe Denys, conseiller,
- Frédéric Lugentz, conseiller,
- Estelle Arpigny, substitut du procureur du Roi, délégué au parquet général,
- Stéphane De Coster, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
jeudi	9h		0.20	Saint-Remy	Denys	Lugentz
jeudi	14h		0.20	Saint-Remy	Denys	Lugentz
vendredi	9h		0.20	Saint-Remy	Denys	Lugentz

13^{ème} chambre

(correctionnel – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Stefaan Janssens, conseiller, président ff.,
- Geert De Coninck, conseiller,
- Peter Hartoch, conseiller,
- Robert Ruys, avocat général,
- Kris De Leeuw, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		0.23	Janssens	De Coninck	Hartoch
mardi	9h		0.23	Janssens	De Coninck	Hartoch
mercredi	9h		0.23	Janssens	De Coninck	Hartoch

14^{ème} chambre

(correctionnel – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Anne-Elisabeth Hauzeur, président de chambre,
- Michel De Grève, conseiller,
- Didier Van der Noot, conseiller,
- Michel Nolet de Brauwere van Steeland, substitut du procureur général,
- Chantal Haesevoets, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	14h		0.20	Hauzeur	De Grève	Van der Noot
mardi	9h		0.20	Hauzeur	De Grève	Van der Noot
mercredi	9h		0.20	Hauzeur	De Grève	Van der Noot

15^{ème} chambre

(correctionnel – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Adelheid Papen, conseiller, président ff.,
- Caroline Vanderkerken, conseiller,
- Philippe Soetaert, conseiller,
- NN,
- NN,
- Marcel Verbelen, avocat général,
- Thierry Gillioen, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	14h		0.21	Papen	NN	NN
mardi	9h		0.21	Papen	Vanderkerken	Soetaert

16^{ème} chambre

(civil - français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Yves Van der Steen, conseiller, président ff.,
- Anne-Sophie Favart, conseiller,
- Françoise Custers, conseiller,
- Manuel Vancauwenberghe, conseiller,
- Christian Willaumez, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit **jusqu'au 31 décembre 2013 inclus** :

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		0.26	Van der Steen	Favart	Vancauwenberghe
lundi	14h	1S/3S	0.26	Favart		
jeudi	9h	1S/3S	0.26	Van der Steen		
jeudi	14h	1S/3S	0.26	Custers		
vendredi	9h		0.26	Van der Steen	Favart	Vancauwenberghe

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit **à partir du 2 janvier 2014** :

	H		salle	composition du siège		
mercredi	9h		0.26	Van der Steen	Favart	Vancauwenberghe
jeudi	9h	1S/3S	0.26	Van der Steen		
jeudi	14h	1S/3S	0.26	Custers		
vendredi	9h		0.26	Van der Steen	Favart	Vancauwenberghe
vendredi	14h	1S/3S	0.26	Favart		

18^{ème} chambre

(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Paul Blondeel, président de chambre,
- Eric Bodson, conseiller,
- Raf Van Ransbeeck, conseiller,
- Darie Van Impe, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siègera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
mardi	9h		1.D	Blondeel	Bodson	Van Ransbeeck
mercredi	9h		1.D	Blondeel	Bodson	Van Ransbeeck

20^{ème} chambre
(civil – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Johan Boon, président de chambre,
- Nathalie De Rijck, conseiller,
- Bart De Temmerman, conseiller,
- Leen Hebbelynck, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		salle	composition du siège		
lundi	9h		0.F	Boon	De Rijck	De Temmerman
lundi	14h	1S/3S	0.F	Boon		
lundi	14h	1S/3S	0.F	De Rijck		
mardi	9h		0.F	Boon	De Rijck	De Temmerman

30^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Véronique Goblet, président de chambre, juge d'appel de la jeunesse,
- Pierre Rans, avocat général,
- Godelieve Deneulin, substitut du procureur général,
- Jacqueline Devreux, substitut du procureur général,
- Florence Villance, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		salle	siège
lundi	14h		0.28	Goblet
mardi	9h	1S/2S	0.28	Goblet

31^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – néerlandais – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Philippe Claeys Bouuaert, président de chambre, juge d'appel de la jeunesse,
- Pierre Rans, avocat général,
- Godelieve Deneulin, substitut du procureur général,
- Jacqueline Devreux, substitut du procureur général,
- Florence Villance, greffier,
- Jan Van den Bossche, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		salle	siège
mardi	14h		0.28	Claeys Bouuaert
mercredi	9h	1S/2S	0.28	Claeys Bouuaert

32^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – français - néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Myriam de Hemptinne, conseiller,
- Godelieve Deneulin, substitut du procureur général,
- Florence Villance, greffier,
- Jan Van den Bossche, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		salle	siège
lundi	9h	1S/2S	0.28	de Hemptinne

33^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Joëlle Danckaerts, conseiller,
- Godelieve Deneulin, substitut du procureur général,
- Jan Van den Bossche, greffier.

Sauf en raison de d'autres nécessités de service, cette chambre siégera comme suit:

	H		salle	siège
mercredi	9h	1S/2S	0.28	Danckaerts
jeudi	9h	1S/2S	0.28	Danckaerts

35^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – article 57bis de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse – français)

Font partie du siège habituel de cette chambre:

- Anne-Elisabeth Hauzeur, président de chambre,
- Philippe Claeys Bouuaert, président de chambre, juge d'appel de la jeunesse,
- Pierre Saint-Remy, président de chambre,,
- Véronique Goblet, président de chambre, juge d'appel de la jeunesse,
- Michel De Grève, conseiller,
- Isabelle De Saedeleer, conseiller,
- Didier Van der Noot, conseiller,
- Myriam de Hemptinne, conseiller,
- Pierre Rans, avocat général,
- Jacqueline Devreux, substitut du procureur général,
- Chantal Haesevoets, greffier,
- Stéphane De Coster, greffier.

36^{ème} chambre

(affaires de la jeunesse – article 57bis de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse – néerlandais)

Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Antoon Boyen, premier président,
- Philippe Claeys Bouuaert, président de chambre, juge d'appel de la jeunesse,
- Stefaan Janssens, conseiller,
- Geert De Coninck, conseiller,
- Peter Hartoch, conseiller,
- Joëlle Danckaerts, conseiller,
- Godelieve Deneulin, substitut du procureur général,
- Kris De Leeuw, greffier.

Bureau d'assistance judiciaire

(français et néerlandais)

Font partie du siège habituel du bureau :

- Raf Van Ransbeeck, conseiller (affaires néerlandaises),
- Marianne De Graef, conseiller (affaires françaises),
- Marcel Verbelen, avocat général (affaires néerlandaises),
- Carole Fruy, substitut du procureur général (affaires françaises),
- Hilde Coeymans, greffier (affaires néerlandaises),
- Marie-José Capite, greffier délégué (affaires françaises).

Autres missions**Cour d'assises et instructions**

Affaires françaises:

- Karin Gerard, président de chambre (assises),
- Luc Maes, président de chambre (assises),
- Yves Van der Steen, conseiller (instructions),
- Philippe Van Lierde, conseiller (assises),
- Michel De Grève, conseiller (assises),
- Philippe Denys, conseiller (assises)
- Laurence Massart, conseiller (assises).

Affaires néerlandaises:

- Antoon Boyen, premier président (assises et instructions),
- Adelheid Papen, conseiller (assises),
- Caroline Vanderkerken, conseiller (instructions),
- Peter Hartoch, conseiller (assises);

ou tout autre membre de la cour à désigner notamment en application de l'article 120 du Code judiciaire.

Conseil de discipline d'appel

Affaires françaises:

- cour d'appel de Liège;

Affaires néerlandaises:

- cour d'appel de Gent.

Requêtes d'extrême urgence

- tous les magistrats.

Requêtes unilatérales en vue d'homologation d'accord de médiation volontaire (art. 1733 C.J.)

- toutes les chambres civiles.

Bibliothèque

- Bruno Lybeer, conseiller,
- NN
- Thierry Heins, greffier en chef.

Commission barreau-magistrature

- Antoon Boyen, premier président,
- Luc Maes, président de chambre,
- Thierry Heins, greffer en chef.

Informatique

- Luc Maes, président de chambre,
- Thierry Heins, greffier en chef.

Assistance à la gestion (art. 109 C.J.)

- Luc Maes, président de chambre.

Directeur de gestion

- Thomas Van de Velde.

Assistante du directeur de gestion

- Ann Dierickx.

Magistrats de presse

- Antoon Boyen, premier président,
- Karin Gerard, président de chambre,
- Johan Boon, président de chambre,
- ou tout autre magistrat désigné par le premier président en raison des nécessités.

Secrétariat du premier président

- Colette De Raedemaeker, greffier-secrétaire de cabinet,
- Marc Van der Hulst, greffier,
- Jean-Paul Baelde, greffier délégué,
- Shana Wésel, collaboratrice.

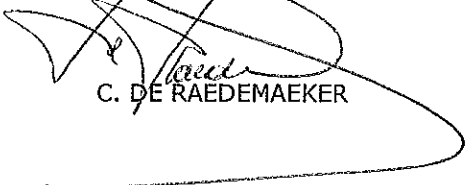
Secrétariat du greffier en chef

- Sarah Wellemans, assistante,
- Marie Waroquier, expert-traductrice.

Fait à Bruxelles, en notre cabinet, au Palais de Justice, le vingt-six novembre deux mille treize.

(sé)

C. DE RAEDEMAEKER

Pour copie conforme,
Le greffier-secrétaire de cabinet,

C. DE RAEDEMAEKER

(sé)

A. BOYEN

